

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 4 0 6 1 0 7 6 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 140 610 762 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others					
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Park Seung-yeol Park Seung-yeol 26, Donghae-daero 3950beon-gil, Sokcho-si, Gangwon-do (Choyang-dong, Tongmyeong Angel House) 105 (Buhwa Villa)									
		Country KOREA Postal Code 24887									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 0000000000		内容品の原産国 Country of origin of goods 大韓民国		内容品の個数 Number of items contained 2 2 1		正味重量 Net weight g USD12.88 USD13.52 USD6.09		TEL 010-9569-0245 FAX 010-9569-0245	
										内容品の価格 Value 3249 Yen	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping											

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 0 6 1 0 7 6 2 1 P *

item number

EN 140 610 762 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 11 17		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Park Seung-yeol Park Seung-yeol 26, Donghae-daero 3950beon-gil, Sokcho-si Gangwon-do (Choyang-dong, Tongmyeong Angel House) 105 (Buhwa Villa)							
		Postal Code 24887							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9569-0245 FAX 010-9569-0245 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
Health food				2		USD12.88			
Health food				2		USD13.52			
Health food				1		USD6.09			
							日本円換算合計 (円) 3249 Yen Total Value		
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 17

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN140610762JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Seung-yeol Park Seung-yeol 26, Donghae-daero 3950beon-gil, Sokcho-si, Gangwon-do (Choyang-dong, Tongmyeong Angel House) 105 (Buhwa Villa) 24887, KOREA TEL 010-9569-0245 FAX 010-9569-0245	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 4 0 6 1 0 7 6 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 140 610 762 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 17		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Park Seung-yeol Park Seung-yeol 26, Donghae-daero 3950beon-gil, Sokcho-si, Gangwon-do (Choyang-dong, Tongmyeong Angel House) 105 (Buhwa Villa) Postal Code 24887					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9569-0245
Health food						2		USD12.88	FAX 010-9569-0245
Health food						2		USD13.52	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						1		USD6.09	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 3249 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952			
Country KOREA			
日付印 Date Stamp			



* E N 1 4 0 6 1 0 7 6 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 140 610 762 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Park Seung-yeol Park Seung-yeol 26, Donghae-daero 3950beon-gil, Sokcho-si, Gangwon-do (Choyang-dong, Tongmyeong Angel House) 105 (Buhwa Villa) Postal Code 24887		Country KOREA		TEL 010-9569-0245		FAX 010-9569-0245		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	商品見本	贈物	販売品	その他	返送品	書類
Health food				2		USD12.88		☐	☐	☒	☐	☐	☐
Health food				2		USD13.52		☐	☐	☐	☐	☐	☐
Health food				1		USD6.09		☐	☐	☐	☐	☐	☐
								☐	☐	☐	☐	☐	☐
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) 3249						
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX	135-0064		TEL +82-70-8028-0952							



10年保存

受付局控

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。